

Forordning av 27. desember 2018 om forebygging, reduksjon og begrensning av lysforurensning

NOR: TREP1831126A

Konsolidert versjon av 23. juli 2019

Ministeren for økologisk og solidarisk omstilling og statssekretæren for ministeren for økologisk og solidarisk omstilling, vedtar,

i betraktning av miljøloven, herunder artiklene L 120-1, L. 583-1 til L. 583-5 og R. 583-1 til R. 583-7;

i betraktning av arbeidsloven, herunder artiklene L. 3132-24, R. 4223-1 og følgende, samt R. 4534-1 og følgende;

i betraktning av veitrafikkloven, herunder artikkel R. 110-2;

i betraktning av berørte fagorganer, foreninger for beskyttelse av miljøet godkjent og utpekt av forordning fra ministeren med ansvar for miljø, den representative foreningen for ordførere på nasjonalt nivå og den representative foreningen for fagforeninger for offentlig distribusjon av elektrisitet på nasjonalt nivå;

i betraktning av uttalelse fra det nasjonale rådet for miljøvern av 22. november 2018;

i betraktning av uttalelse fra det nasjonale rådet for evaluering av standarder av 13. desember 2018;

følgende:

Artikkel 1

Denne forordningen gjelder for lysinstallasjoner:

a) til utendørs belysning som har til formål å fremme sikkerheten for ferdsel og transport, for personer og varer og fremme brukernes komfort i offentlige eller private rom, særlig veier, med unntak av belysningsinnretninger og lyssignalanlegg for biler, belysning av tunneler, lysanlegg anlagt med hensyn til flysikkerhet, jernbanesikkerhet og sjø- og vannsikkerhet

b) til belysning av kulturminner, som definert i artikkel L. 1 i loven om kulturminner, bygninger, samt private og offentlige parker og hager som er tilgjengelig for publikum, eller som tilhører bedrifter, sosiale utleiere eller sameier/borettslag

- c) til belysning av utendørs sportsanlegg eller sportsanlegg som kan avdekkes;
- d) til belysning av bygninger som ikke er boliger, inkludert både opplysning av bygninger og innvendig belysning som stråler ut av disse bygningene, unntatt bomstasjoner
- e) til belysning av parkeringsplasser som ikke er tildekket eller som er delvis tildekket
- f) til belysning av utendørsarrangement, som består av midlertidige lysinstallasjoner som brukes i forbindelse med kunstneriske, kulturelle, kommersielle arrangementer, sports- eller fritidsarrangementer
- g) til belysning av utendørs byggeplasser

Artikkel 2

· Endret ved forordning av 29. mai 2019 – art. 1

I. – Utendørs belysning som definert i artikkel 1 bokstav a i denne forordningen, og som er knyttet til økonomisk aktivitet, og som befinner seg i et lukket, ikke tildekket eller delvis tildekket, område, skal slukkes senest 1 time etter aktiviteten opphører, og tenes tidligst klokken 7 om morgenen eller 1 time før aktiviteten starter hvis denne begynner før.

II. – Belysning av kulturminner og parker og hager definert i bokstav b tenes tidligst ved solnedgang og slukkes senest kl. 01.00 om natten eller senest 1 time etter stenetid når det dreier seg om parker og hager.

III. – Belysning av bygninger som ikke er boliger, som definert i bokstav d tenes tidligst ved solnedgang og slukkes senest kl. 01.00 om natten. Innvendig belysning i lokaler til profesjonell bruk slukkes senest én time etter at bruken av lokalene er avsluttet, og tenes tidligst kl. 07.00 om morgenen eller 1 time før aktiviteten starter hvis den starter før.

Opplysning av butikk- eller utstillingsvinduer slukkes senest kl. 01.00 om natten eller 1 time etter at aktiviteten opphører hvis det inntreffer senere, og tenes tidligst kl. 07.00 om morgenen eller 1 time før aktiviteten starter hvis det inntreffer tidligere.

IV. – Belysning i parkeringsanlegg som definert under artikkel 1 bokstav e i denne forordningen, og som er tilknyttet et aktivitetsområde tenes tidligst ved solnedgang og slukkes 2 timer etter at aktiviteten opphører. Belysning kan tenes på nytt tidligst kl. 07.00 om morgenen eller 1 time før aktiviteten begynner hvis den starter tidligere.

V. – Belysning av byggeplasser definert i artikkel 1 bokstav g tenes, uten skade for artikkel R. 4534-1 og følgende i arbeidsloven, tidligst ved solnedgang og slukkes senest 1 time etter at aktiviteten er avsluttet.

VI. – Lokale, mer restriktive tilpasninger kan fastsettes av prefekten for å ivareta dyr og planter med en særlig følsomhet for lys, og for å ivareta økologisk kontinuitet nevnt i artikkel L. 371-1 i miljøloven, i samsvar med de vilkårene som er fastsatt i artikkel R. 583-6

i miljøloven.

VII. – Påbudene i punktene I til IV kan tilpasses når disse installasjonene kombineres med bevegelsessensor og naturlig lyssensor. Innretninger for registrering genererer bare punktvis belysning.

Ordføreren kan avvike fra bestemmelser som gjelder slukking av belysningsinstallasjoner nevnt i artikkel 1 bokstavene b og d (med unntak av dem som gjelder bygningsfasader), dagen før helligdager og i perioder med julebelysning.

Prefektene kan avvike fra disse bestemmelsene i forbindelse med spesielle begivenheter av lokal karakter fastsatt i administrativ forskrift fra prefekten, i turistområder eller internasjonale turistområder nevnt i artikkel L. 3132-24 i arbeidsloven.

VII. – Hvis nødvendig, utarbeider operatørene for lysinstallasjonene frem en bemerkning om mulighetene for å slukke installasjonene deres. Denne bemerkningen utarbeides sammen med de forskjellige aktørene som er involvert i bekjempelse av lysforurensning på lokalt nivå.

Artikkel 3

· Endret ved forordning av 29. mai 2019 – art. 1

I. – Utslipp av kunstig lys fra utendørs belysning og fra innendørs belysning som stråler ut, skal utarbeides slik at man forhindrer, begrenser og reduserer lysforurensning, herunder unødvendige forstyrrelser for personer, dyr og planter eller økosystemer, som medfører sløsing av energi eller forhindrer at man kan se nattehimmelen.

II. – Belysningsinstallasjoner omhandlet i artikkel 1 i denne forordningen skal være utstyrt med armatur som oppfyller følgende pålegg:

1° For utvendig belysning definert i artikkel 1 bokstav a og parkeringsanlegg fastsatt i bokstav e skal operatørene sørge for at den nominelle verdien for andelen lys som stråler ut av armaturen de anskaffer, i forhold til vannrett linje er mindre enn 1 % i og utenfor tettbygde områder. På stedet er belysningsinstallasjonen i samsvar med de installasjonsbetingelsene som er anbefalt av produsenten, og andelen lys som slippes ut over den vannrette linjen må ikke overstige 4 %.

2° Når det gjelder utendørs belysning definert i artikkel 1 bokstav a og parkeringsanlegg definert i bokstav e, skal andelen av lysfluksen som slippes ut i den nedre halvkulen i en romvinkel på $3\pi/2$ sr (romvinkel tilsvarende en kjegle av halv toppvinkel på $75,5^\circ$) i forhold til lysfluksen som slippes ut i den nedre halvkulen, (Code de Flux CIE n° 3) være høyere enn 95 % i og utenfor tettbygde områder.

3° Når det gjelder utendørs belysning fastsatt i artikkel 1 bokstav a, bygninger som ikke er boliger definert i bokstav d og parkeringsanlegg definert i bokstav e, skal ikke fargetemperaturen overstige en maksimalverdi på 3 000 K i og utenfor tettbygde områder.

4° Installert belysning (samlet lysfluks for alle kilder i forhold til overflaten som skal opplyses, i lumen per kvadratmeter) skal ikke overstige følgende maksimumsverdier:

I lm/m ²	I tettbygde områder	Utenfor tettbygde områder
Utendørs belysning definert i a	< 35	< 25
Parker og hager definert i b	< 25	< 10
Andre bygninger enn boliger definert i d	< 25	< 20
Parkeringsanlegg definert i e	< 25	< 20

Installert belysning kan dempes om natten i et tidsrom fastsatt av kompetent myndighet.

For utendørs veier som er tilgjengelig for personer med nedsatt funksjonsevne og utendørs parkeringsanlegg og tilhørende fotgjengertrafikk tilgjengelig for personer med nedsatt funksjonsevne, skal ikke overskride 20 lux.

5° Belysningsinstallasjonene skal ikke slippe inn overdrevent mye påtrengende lys i boliger uavhengig av kilden til dette lyset.

Artikkel 4

· Endret ved forordning av 29. mai 2019 – art. 1

I. – I området til astronomiske observatorier nevnt i forordning av 27. desember 2018 skal belysningsinstallasjoner nevnt i artikkel 1 og bruken av dem oppfylle tidsvilkårene fastsatt i artikkel 2, de tekniske kravene fastsatt i artikkel 3, slik de er fastsatt for ikke-tettbygde områder.

Når det gjelder installasjoner fastsatt i artikkel 1 bokstav b som befinner seg i disse områdene, er andelen lys som strømmer fra armaturen over den vannrette linjen når den er installert, 0.

I de samme områdene skal ikke fargetemperaturen for belysning av byggeplasser overskride 3000 K.

II. – I naturreservater og beskyttede områder nevnt i andre ledd i bilag til forordning av 12. juli 2011 skal belyningsinstallasjoner nevnt i artikkel 1 og bruken av dem oppfylle tidsvilkårene fastsatt i artikkel 2 og de tekniske kravene fastsatt i artikkel 3, slik de er fastsatt for ikke-tettbygde områder.

Når det gjelder installasjoner fastsatt i artikkel 1 bokstav b som befinner seg i disse områdene, er andelen lys som strømmer fra armaturen over den vannrette linjen når den er installert, 0.

I de samme områdene skal ikke fargetemperaturen for belyningsinstallasjonene definert i artikkel 1 bokstavene a til f overstige 2400 K, og belyningsinstallasjonene fastsatt i bokstav g i samme artikkel skal ikke overskride 3000 K.

I henhold til artikkel L. 583-2 i miljøloven kan prefekten etter uttalelser fra forvalteren og rådgivende komité for et naturreservat og fra departementsutvalget nevnt i artikkel R. 583-6 i samme lov, vedta strengere bestemmelser for naturreservater og tilhørende beskyttede områder. Prefekten rådfører seg også med det regionale rådet for regionale naturreservater og tilhørende beskyttede områder eller Korsikas lokalparlament for naturreservater på Korsika og tilhørende beskyttede områder.

Disse strengere bestemmelsene kan tilpasse bestemmelsene i artiklene 2 og 3 og i dette punktet, og kan gjelde alle eller noen belyningsinstallasjoner definert i artikkel 1.

III. – I regionale naturparker og marine parker nevnt henholdsvis i tredje og fjerde ledd i bilag til forordning av 12. juli 2011, og i territoriene til kommuner som har tiltrådt charter for klassifiserte nasjonalparker gjennom forordningene for opprettelse av nasjonalparker nevnt i artikkel L. 331-2 i samme lov, kan prefekten, med henvisning til artikkel L.583-2 i miljøloven, etter å ha rådført seg med kommuner klassifisert som regionale naturparker, rådet for forvaltning av marine parker eller administrasjonsrådet for offentlig etablering av nasjonalparker og etter uttalelse fra departementsrådet nevnt i artikkel R. 583-6 i samme lov, vedta strengere bestemmelser.

Disse tekniske bestemmelsene tilpasser tidsinstruksjonene fastsatt i artikkel 2, slik at de blir strengere for hele eller deler av disse naturområdene. De kan tilpasse de tekniske kravene fastsatt i artikkel 3 for alle eller deler av kommunene i disse naturområdene, inkludert belyningsinstallasjoner fastsatt i artikkel 1 bokstavene b og f.

I kjerneområdet til nasjonalparker klassifisert av forordninger for opprettelse av nasjonalparker nevnt i artikkel L. 331-2 i samme lov, er maksimal fargetemperatur 2700 K i tettbygd område og 2400 utenfor tettbygd område.

IV. – Belysningsinstallasjoner som lyskanoner med fast eller mobil lysfluks på mer enn 100 000 lumen og laserstråleinstallasjoner er forbudt i naturområder og ved områder ved

astronomiske observatorer nevnt i artikkel R. 583-4 i miljøloven, med unntak av nødvendig utstyr for aktiviteter i disse observatoriene.

V. – Belysningsinstallasjonene omtalt i artikkel 1 skal ikke direkte belyse bekker, offentlige vannveier, offentlige vannområder, innsjøer, vannarealer, offentlige kystområder (land- og sjøområde), unntatt hvis det finnes forskrifter i arbeidsloven om godshåndtering ved havner og hvis det foreligger sikkerhetsmessige grunner i forbindelse med trafikk- og parkeringsområder ved damanlegg, hvis det er et spesielt arrangement eller i tilknytning til en midlertidig godkjenning til benyttelse av offentlige kystområder eller offentlige vannveier. Følgende omfattes ikke av denne artikkelen: havneinstallasjoner for godshåndtering eller industriell eller kommersiell utnyttelse eller fiske, herunder vannarealer som befinner seg i umiddelbar nærhet til installasjonene, i offentlige kyst- og vannområder.

For å begrense synligheten til lyspunkter fra havet skal enhver ny belysningsinstallasjon i kystnæreområder som kan ses fra havet eller stranden, vende bort fra det offentlige kystområdet og/eller være utstyrt med en innretning som fjerner belysningen mot det offentlige kystområdet, og bare belyse nødvendig landområde.

VI. – I henhold til vilkårene fastsatt i artikkel R. 583-6 i miljøloven kan prefekten også midlertidig eller permanent forby belysningsinstallasjoner som lyskanoner med en lysfluks som er sterkere enn 100 000 lumen og laserstråler i enkelte områder for å ta ivareta dyreliv med en særlig følsomhet for lys.

Artikkel 5

· Endret ved forordning av 29. mai 2019 – art. 1

Operatøren gir kontrollører som gjennomfører samsvarskontroller etter denne forordningen, tilgang til følgende tekniske opplysninger om belysningsinstallasjonene operatøren har ansvaret for:

– andelen (i %) av lyset som utstråles fra armaturen over den vannrette linjen

– andelen (i %) av lyset som utstråles av armaturen i en kjegle med en halv toppvinkel på 75,5° i forhold til lysstrømmen som slippes ut i den nedre halvkulen (Code de Flux CIE nr.3)

– nominal fargetemperatur (i kelvin) som utstråles fra kilden

– elektrisk effekt (i watt) for belysningen i maksimal drift

– nominell lysfluks (i lumen) fra kilden i maksimal drift

– installasjonsdato for armaturhode

Operatøren gir også kontrolløren elementene som gjør det mulig å kontrollere at belysningsinstallasjonene er i samsvar med bestemmelsene i artiklene 3 og 4.

Samsvarskontroll etter kravene fastsatt i artikkel 2 i denne forordningen gjennomføres visuelt av den kompetente myndigheten nevnt i artikkel L. 583-3 i miljøloven.

For andre krav fastsatt i artikkel 3 kan kontrollen gjennomføres ved måling (temperatur og farge) og utregning (gjennomsnittlig installert lysfluks, code de flux CIE nr.3)

Artikkel 6

Kommuner som befines innenfor området til astronomiske observatorier oppført i forordning av 27. desember 2018, kan avvike fra forpliktelsene i artikkel 4 punkt I. I tilfellet gjennomfører de en plan for bekjempelse av lysforurensning som gjør det mulig å garantere forebygging, begrensning og fjerning av lysforurensning som kan forstyrre astronomiske observasjonsaktiviteter på disse stedene. Planen må dokumentere at de tekniske valgene som er foreslått, gjør at man kan oppnå resultater som tilsvarer dem som oppnås gjennom overholdelse av kravene i forordningen.

Artikkel 7

Følgende bestemmelser er endret:

- Opphever forordning av 25. januar 2013 (Ab)
- Opphever forordning av 25. januar 2013 art. 1 (Ab)
- Opphever forordning av 25. januar 2013 art. 2 (Ab)
- Opphever forordning av 25. januar 2013 art. 3 (Ab)
- Opphever forordning av 25. januar 2013 art. 4 (Ab)
- Opphever forordning av 25. januar 2013 art. 5 (Ab)
- Opphever forordning av 25. januar 2013 art. 6 (Ab)
- Opphever forordning av 25. januar 2013 art. 7 (Ab)

Artikkel 8

Bestemmelsene i denne forordningen gjelder fra 1. januar 2020 for belysningsinstallasjoner som blir satt i drift etter denne datoen.

For belysningsinstallasjoner som er satt i drift før 1. januar 2020:

– bestemmelsene i artikkel 2 punkt III gjelder fra dagen etter offentliggjøringen av forordningen

– bestemmelsene i artikkel 2 unntatt punkt III, når de ikke krever opprettelsen av et separat strømnnett, gjelder fra 1. januar 2021

– bestemmelsene som gjelder for andelen lys som slippes ut av armaturen over den vannrette linjen i installert tilstand for justerbar lysarmatur i artikkel 3, trer i kraft 1. januar 2020

– lysinstallasjoner med andel lysutslipp fra armaturen utover den vannrette linjen i installert

tilstand som overskrider 50 %, skiftes ut med armaturer som oppfyller bestemmelsene i denne forordningen senest 1. januar 2025

– bestemmelser om muligheten til å vedta bestemmelser ved administrativ forordning i artikkel 4 punktene II, III og VI gjelder fra 1. januar 2020

– bestemmelsene i artikkel 4 punkt III gjelder fra dagen etter offentliggjøringen av forordningen

– bestemmelsene i artikkel 4 punkt V, med unntak av installasjoner som har som mål å fremme sikkerheten for ferdsel og transport for personer og varer trer i kraft 1. januar 2020.

Artikkel 9

Denne forordningen skal offentliggjøres i Den franske republikkens kunngjøringsblad.

Utstedt den 27. desember 2018

Ministeren for økologisk og solidarisk omstilling
François de Rugy

Statssekretæren for ministeren for økologisk og solidarisk omstilling
Emmanuelle Wargon

Loven er oversatt av statsautorisert oversetter fra oversettelsesbyrået Semantix på oppdrag fra Statens vegvesen (FoU-staben). Oversettelsen er kvalitetskontrollert av fransktalende ansatte i Statens vegvesen. Henvisninger til bestemmelser er tilpasset til norsk lovgivningsteknikk av jurister i Statens vegvesen.

Kontaktperson Erling Fjeldaas: erling.fjeldaas@vegvesen.no



Statens vegvesen